

BIZTONSÁGI ADATLAP

COOLANT AF BS 6580 Concentrate



1. A készítmény neve

Terméknév COOLANT AF BS 6580 Concentrate
Az anyag/készítmény használata Fogyasztási termékek: Coolant.

Valvoline Europe
 Division of Ashland Inc.
 Wioldrechtseweg 39
 3316 BG Dordrecht
 Hollandia

Tel. szám: +31 78 6543 500

Fax: +31 78 6543 531

Telefonszám vészhelyzet esetére +49 621 60-43333 (Németország)

Fax: +49 621 60-92664 (Németország)

2. Összetétel / információk az alkotórészekről

Anyag/készítmény Készítmény

Hatóanyag neve	CAS szám	Súlyszázalék	EC-szám	Besorolás*
1,2-Ethane diol <i>*Lásd a 16. pontot a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban</i>	107-21-1	80 - 95	203-473-3	Xn; R22

Megjegyzés: * A munkahelyi expozíciós határértéke(ke)t a 8. fejezet sorolja fel (ha vannak)

3. Veszélyesség szerinti besorolás

Az 1999/45/EK. számú irányelv és annak módosításai szerint a készítmény veszélyes anyagként van besorolva.

Besorolás Belélegezve káros
 R22- Lenyelve ártalmas.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

Elsősegély-nyújtási intézkedések

Belélegzés Belélegzés esetén vigye friss levegőre. Ha a légzés nehéz, adjunk oxigént. Ha nincs légzés, végezzen mesterséges lélegeztetést. Kapjon orvosi ellátást.

Lenyelés Orvosi utasítás nélkül NE végezzen hánytatást. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Nagy mennyiségű anyag lenyelése esetén azonnal hívjon orvost.

Bőrrel érintkezés Mossa szappannal és vízzel. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz. Hideg víz használható.

Szembe jutás Ellenőrizze és vegye ki a kontaktlencsákat. Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Hideg víz használható. Kapjon orvosi ellátást.

Megjegyzések orvos számára Product contain Ethylene glycol . Lenyelés: Ethanol (alcoholic beverages) should be administered as soon as possible in case of poisoning since the half-life time of ethylene glycol is 3 hours. Ethanol reduces the metabolism of ethylene glycol to toxic metabolites.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

5. Tűzveszélyesség

Tűzoltó közeg	KIS TŰZ: Használjon poroltót vagy szén-dioxidot. NAGY TŰZ: Használjon vízpermetet, vízködöt vagy habot. Ne használjunk vízsugarat.
Speciális expozíciós veszély	Nincs speciális veszély.
Veszélyes, hőre bomló termékek	Ezek a termékek szénoxidok (CO, CO ₂) és víz.
Tűzoltók védelme	A tűzoltók kötelesek zártrendszerű túlnyomásos légzőkészüléket (SCBA) és teljes mentőkötél szerelvényt viselni.

6. Óvintézkedés baleset esetén

Egyéni óvintézkedések	Azonnal forduljon a mentőszemélyzethez. Az illetéktelen személyeket távol kell tartani. Megfelelő védőfelszerelést kell használni (8. fejezet).
Környezetvédelmi óvrendszabályok	Kerüljék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
Megtisztítási (eltisztítási) módszerek	Ha nem áll rendelkezésre mentő személyzet, ne nyúljon a kilocsant anyaghoz. Kisebb mennyiségű kifröccsent anyagot abszorbenssel kell felszórni (egyéb alkalmas anyag hiányában a föld is használható), majd az anyagot fel kell lapátolni és szigetelt, folyadékot át nem engedő tartályba helyezni. Nagyobb mennyiségű anyag kifröccsenésénél vegyük körül gáttal az anyagot, illetve tartsuk vissza másként, hogy megakadályozzuk a vízelvezető csatornába való kerülését. Helyezze a kiömlött anyagot megfelelő hulladéktárolóba.

Megjegyzés: Az egyéni védőfelszereléssel kapcsolatban lásd a 8. pontot, a hulladék ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a 13. pontot.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés	Kulccsal bezrt helyen kell trolni. Hőforrástól tartsuk távol. Gyújtóforrástól tartsuk távol. A tűzveszélyt jelentő tartályokat ki kell üríteni, a maradékokat elszívó fülke alatt kell elpárologtatni. Ne nyelje le. Ne lélegezze be a gzt vagy permetet (vapour/spray). Megfelelő védőruházatot kell viselni. Az anyag lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Az orvosnak mutassuk meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa távol olyan összeférhetetlen anyagoktól, mint oxidálószer, savak.
Tárolás	Szorosan lezrt ednyben/tartlyban kell trolni. A tartályt hűvös, jól szellőztetett helyen kell tartani. Tárolja a következő hőmérsékletek között: 0 - 35°C (32 - 95°F).
Csomagolóanyagok	
Javasolt	Használja az eredeti tárolóedényt.

8. Érintkezés az anyaggal/egyéni védőfelszerelés

Hatóanyag neve	Munkahelyi expozíciós határértékek
1,2-Ethane diol	EM-SzCsM (Magyarország, 1/2002). Bőr PEAK: 104 mg/m ³ 15 perc(ek). Forma: Valamennyi forma TWA: 52 mg/m ³ 8 óra. Forma: Valamennyi forma

Expozíció-védelem	
Műszaki intézkedések	Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a gőzök koncentrációját a levegőben a vonatkozó munkahelyi határérték alatt tartani. Biztosítson a munkahelyhez közel szemmosó állomásokat és biztonsági zuhanyozókat.
Higiénés intézkedések	Az anyag kezelése után, evés, dohányzás, mosdó-használat előtt, valamint a nap végén mossa meg alaposan kezét, alkarját és arcát.
Légzésvédelem	Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, megfelelő gázálcot kell viselni.
Kézvédelem	Nem áteresztő kesztyűk.
Szemvédelem	Védőszemüveg.
Bőrvédelem	Laborköpeny.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Fizikai állapot	Folyadék.
Szín	Szintelen. (Könnyű.)
Szag	Jellemző. (Enyhe.)
Forráspont	>168°C (334°F)
Olvadáspont	-40°C (-40°F)
Relatív sűrűség	1.13 g/cm ³ (15.6°C / 60.1°F)
pH	8.2 [Alap.]
Lobbanáspont	Zárttéri (CC): >100°C (212°F).
Gőzsűrűség	A legnagyobb ismert érték 0.7 (Levegő = 1) (Víz).
Párolgási sebesség	0.36 (Víz) viszonyítva Butil-acetát.
Robbanási határértékek	A legnagyobb ismert tartomány Alsó: 3.2% Felső: 15.3% (1,2-Ethane diol)
Öngyulladási hőmérséklet	413°C (775.4°F)
Gőznyomás	<0.013 kPa (<0.1 mm Hg) (20°C fokon)
Oldhatóság	Könnyen oldódik a következő(k)ben: hideg víz.
Oktanol/víz megoszlási hányados	A termék jobban oldódik vízben; log(oktanol/víz) = -1.3
Viszkozitás	Kinetikai: 20 cSt Kinetikai (40C): 20 cSt

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás	A termék stabil.
Kerülendő körülmények	nyílt lángra és izzó anyagra (naked flame or incandescent material)
Kerülendő anyagok	Reakcióba lép a következő(k)vel: oxidálószeres, savak.
Veszélyes bomlástermékek	Ezek a termékek szénoxidok (CO, CO ₂) és víz.

11. Toxikológiai adatok

Lehetséges akut egészségi hatások

Bőrrel érintkezés	Nem áll rendelkezésre.
Szembe jutás	Nem áll rendelkezésre.
Érzékenyevé tevés	Nem áll rendelkezésre.

Akut toxicitás

Hatóanyag neve	Teszt	Eredmény	Útvonal	Faj
COOLANT AF BS 6580	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
Concentrate	LD50	>2000 mg/kg	Bőr	Nyúl
1,2-Ethane diol	LD50	4700 mg/kg	Orális	Patkány
	LD50	1650 mg/kg	Orális	Kat.
	LD50	5500 mg/kg	Orális	Egér
	LDLo	398 mg/kg	Orális	human
	LDLo	786 mg/kg	Orális	human

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Carcinogenitás	Nem áll rendelkezésre.
Mutagenitás	Nem áll rendelkezésre.
Fejlesztési és teratogén hatások	Nem áll rendelkezésre.
Reprodukciós toxicitás	Nem áll rendelkezésre.
Túlzott behatás jelei/tünetei	
Belélegzés	Nem áll rendelkezésre.
Lenyelés	Nem áll rendelkezésre.
Bőrrel érintkezés	Nem áll rendelkezésre.
Szembe jutás	Nem áll rendelkezésre.
Egyéb nem kívánt hatások	Nem áll rendelkezésre.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitási adatok

Akut toxicitás

Hatóanyag neve	Faj	Időszak	Eredmény
1,2-Ethane diol	Pimephales promelas (LC50)	96 óra	8050 mg/l
	Pimephales promelas (LC50)	96 óra	>10000 mg/l
	Lepomis macrochirus (LC50)	96 óra	27540 mg/l
	Oncorhynchus mykiss (LC50)	96 óra	41000 mg/l
	Pimephales promelas (LC50)	96 óra	49000 mg/l
	Pimephales promelas (LC50)	96 óra	53000 mg/l

Egyéb ökológiai információk

Tartósság/lebomló képesség

Hatóanyag neve	BOI ₅	KOI	EOI
COOLANT AF BS 6580 Concentrate			
1,2-Ethane diol	0.89 g O ₂ /g		

Hatóanyag neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
COOLANT AF BS 6580 Concentrate			
1,2-Ethane diol			Könnyen

Biológiai felhalmozódási képesség

Hatóanyag neve	LogP _{ow}	BKF	Potenciál
COOLANT AF BS 6580 Concentrate	-1.3		kicsi/alacsony
1,2-Ethane diol	-1.3		kicsi/alacsony

Tartósság/lebomló képesség Nincs meghatározva.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Hulladékkehelyezési módszerek

Amikor csak lehetséges, a hulladék keletkezését el szükséges kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni. Kerülnék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. A termék, illetve oldatainak és eseteleges melléktermékeinek az ártalmatlanításánál tiszteletben kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási törvényes előírásokat, valamint a vonatkozó helyi hatósági követelményeket.

Európai Hulladékkatalógus (EHK) 16 01 14*

Veszélyes Hulladék Igen.

További információk

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárzföldi - Út/vasút

UN-szám	Nem szabályozott.
Helyes szállítási név	-
ADR/RID-osztály	-
Egyéb	Remarks Az ADR (Európa) szerint nem szabályozott.

Tenger

UN-szám	Nem szabályozott.
Helyes szállítási név	-
IMDG osztály	-
Egyéb	Remarks Az IMDG szerint nem szabályozott.

15. Szabályozási információk

A termék használata

A besorolás és a címkézés a 67/548/EEC és 1999/45/EC számú EU rendeletek értelmében történt, figyelembe véve azok módosításait és a szándékolt felhasználást.
- Fogyasztói felhasználások.

EU előírások

Veszélyjelző szimbólumok



Belélegezve káros

Kockázati kitételek

R22- Lenyelve ártalmas.

Biztonsági kitételek

S2- Tartsa gyermekektől távol.

S29- Ne ürtse csatornába.

S46- Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét.

Tartalmaz

1,2-Ethane diol

203-473-3

Tapintási veszélyre figyelmeztetés

Igen, alkalmazható.

16. Egyéb

Az R kitételek teljes szövegét lásd a 2. és a 3. Fejezetben - Magyarország. *R22- Lenyelve ártalmas.*

A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetben olvasható - Magyarország. *Xn - Belélegezve ártalmas.*

Az adatok felülvizsgálatára vonatkozó megjegyzések

✔ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Előzmény

A nyomtatás időpontja

4-7-2005.

Kiadási időpont

25-10-2004.

Az előző kiadás időpontja:

Nincs korábbi érvényesítés.

Változat

3.23

Valvoline and the Valvoline logo are trademarks of Ashland Inc.

Figyelmeztetés az olvasó számára

Legjobb tudomásunk szerint az itt megadott tájékoztatás pontos. Azonban sem a fent nevezett szállító, sem annak leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget a megadott tájékoztatás pontosságáért vagy teljességéért. Bármely anyag alkalmasságának végső meghatározása a felhasználó egyedüli felelőssége. Valamennyi anyag ismeretlen veszélyt jelenthet, ezért óvatosan kell alkalmazni. Bár itt feltüntettünk bizonyos veszélyeket, azt azonban nem garantálhatjuk, hogy csak ezek a veszélyek állnak fenn.

Kiadási időpont

25-10-2004.

Változat

3.23

Página: 5/5